

# QUERIDOS AMIGOS DE LA GUARDERÍA " EL BOSQUE DE LAS HADAS" LIEBE FREUNDE AUS DEM KINDERGARTEN "MÄRCHENLAND"

Para nuestro equipo ha sido una noticia maravillosa que hayan aceptado hacer este intercambio con nosotros. Es la primera vez que participamos en algo así y estamos muy felices y contentos, a nuestros niños también les ha encantado recibir su carta y conocer su linda guardería.

En nuestro centro, cada grupo tiene una sala asignada y el jardín y una cancha multiusos para deportes que es área común. Compartimos espacio con niños de primaria, de 1ero a 4to grado.

Los niños llegan entran al preescolar a las 8 am y salen a las 12:00 , a las 9:30 am hacen pausa para comer la merienda que es cocinada cada día por una mamá del grupo, el ministerio de educación entrega comida cruda (arroz, frijoles, maíz, aceite, cereal y azúcar) y los padres de familia se encargan de cocinar y de comprar algo extra de comida, si tienen el dinero para hacerlo. La escuela es pública, los papas no pagan a la escuela.

Estamos en épocas de verano y hace mucho calor, para la semana Santa es costumbre visitar playas y hay muchas ricas frutas en esta temporada, por esto celebramos la venida del verano compartiendo muchas frutas en la merienda.

Für unser Team war es eine wunderbare Nachricht, dass ihr sich bereit erklärt habt, diesen Austausch mit uns zu machen. Es ist das erste Mal, dass wir an so etwas teilnehmen, wir sind sehr glücklich und fröhlich. Unsere Kinder haben sich sehr über euren Brief und das Kennenlernen Ihres schönen Kinderzimmers gefreut.

In unserem Gebäude hat jede Gruppe einen zugewiesenen Raum, den Garten und einen Mehrzwecksportplatz, der ein Gemeinschaftsbereich ist. Unsere Vorschule teilt sich das Gebäude mit Grundschulkindern der Klassen 1-4.

Die Kinder kommen um 8 Uhr in der Vorschule an und gehen um 12.00 Uhr, um 9:30 Uhr gibt es eine Zwischenmalzeit, die jeden Tag von einer Mutter der Gruppe gekocht wird, das Bildungsministerium stellt die Zutaten kostenlos zur Verfügung (Reis, Bohnen, Mais, Öl und Zucker) und die Eltern sind für das Kochen und den Kauf von zusätzlichen Lebensmitteln zuständig, wenn sie das Geld dafür haben. Die Schule ist öffentlich, die Eltern bezahlen die Schule nicht.

Wir sind in der Sommerzeit und es ist sehr heiß, zu Ostern ist es üblich, Strände zu besuchen, es gibt viele leckere Früchte in dieser Jahreszeit, aus diesem Grund haben wir die Ankunft des Sommers gefeiert, indem wir viele Früchte in der Pause teilen.





Hemos leído con los niños su carta, les ha gustado mucho! El castillo les ha fascinado y nos han pedido que les preguntemos "¿vive alguna princesa en el castillo de la luz".

Wir haben Ihren Brief mit den Kindern gelesen und sie haben ihn geliebt! Das Schloss faszinierte sie und sie wollten von uns wissen: "Wohnt eine Prinzessin im Leuchtenburgschloss?"

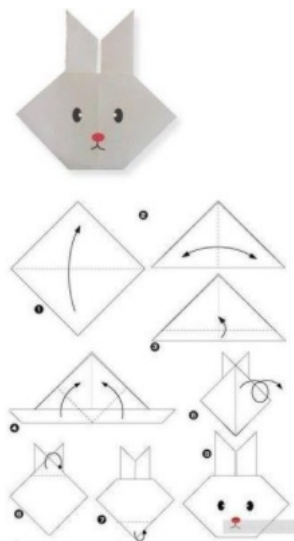
## NUESTROS LUGARES FAVORITOS EN EL PREESCOLAR UNSERE LIEBLINGSPLÄTZE IN DER VORSCHULE

Al frente del preescolar hay un campo, donde salimos a jugar, y la última vez que fuimos encontramos a una cabra que estaba comiendo zacate en el campo. Enviamos fotos para ustedes. ¿Tienen cabras en su país?

Vor der Vorschule gibt es ein Feld, auf das wir zum Spielen gehen, und als wir das letzte Mal dort waren, haben wir eine Ziege gefunden, die auf dem Feld Gras gefressen hat. Wir haben ein Bild für euch gemacht. Habt ihr Ziegen in eurem Land?



En estas semanas tuvimos un festival de arte manual, los niños han dibujado, pintado y aprendido a hacer figuras en papel. Hicimos un conejo muy lindo y queremos compartir como hacerlo, por si ustedes quieren hacerlo en su guardería también.



In diesen Wochen hatten wir ein Bastelfest, die Kinder haben gezeichnet, gemalt und gelernt, wie man Papierfiguren macht. Wir haben einen sehr niedlichen Hasen gebastelt und möchten mit euch teilen, wie man das macht, für den Fall, dass ihr Lust bekommt, die Hase für euren Kindergarten zu basteln.



Wir freuen uns darauf, in den nächsten Briefen mehr über Euch zu erfahren. Was sind Ihre Lieblingsspiele, das typische Essen Ihres Landes, über Ihre Sprache zu wissen. Wir werden weiterhin Informationen für euch senden.

Wir senden euch eine große Umarmung !

BIS BALD !

Die Erzieherinnen und Kindern der Vorschule Salomón Ibarra.

Esperamos en las siguientes cartas poder seguir conociendo acerca de ustedes. Cuales son sus juegos favoritos, las comidas típicas de su país, conocer acerca de su idioma. Nosotros seguiremos enviando información para ustedes.

Reciban un gran abrazo, hasta pronto educadoras y niños del preescolar Salomón Ibarra.

